

BUDGET

Der Gemeinderat trifft sich regelmässig mit dem Verwaltungsrat der Technischen Betriebe Flawil. Am vergangenen Treffen hat der Gemeinderat das Budget 2022 der Technischen Betriebe besprochen und anschliessend genehmigt.

»» SEITE 3



STRUKTURDATENERHEBUNG

Landwirtschaftsbetriebe sowie Tierhalter und Tierhalterinnen sind verpflichtet, an der jährlichen Strukturdatenerhebung teilzunehmen. In diesem Jahr werden die Erhebungen vollumfänglich digital durchgeführt.

»» SEITE 9

AMTSBERICHT

Anfang März 2022 wird der Degersheimer Amtsbericht 2021 versendet. Aus ökologischen Gründen wird er auch in diesem Jahr nicht in alle Haushalte verteilt, sondern nur auf Wunsch zugestellt.

»» SEITE 9

Coronavirus: Eigenverantwortung wichtig

Empfehlung des Bundesrats: «Es ist wichtig, dass Sie sich weiterhin an die Hygiene- und Verhaltensregeln und an die jeweiligen Schutzkonzepte halten und, wenn möglich, impfen lassen. Wenn Sie Symptome haben, bleiben Sie zu Hause und lassen Sie sich testen, auch wenn Sie geimpft oder genesen sind.»

Lebendiges Stickerquartier: Das Projekt startet



Eindrückliche Aufnahme des Stickerquartiers um 1935 von Westen.

FLAWIL Der Gemeinderat hat verschiedene Massnahmen beschlossen, um dem Stickerquartier Rückenwind zu geben. Ab März 2022 soll eine Gruppe interessierter Flawilerinnen und Flawiler zusammen mit Fachpersonen die Frage bearbeiten, wie Stickerhäuser fachgerecht saniert werden können. Im April kommt eine zweite Gruppe dazu, welche im Dorf die Auseinandersetzung mit diesem Quartier und der historischen Bausubstanz fördern soll. Damit will der Gemeinderat die Gründung einer Wohn- und Baugenossenschaft «Lebendiges Stickerquartier» anstossen. In diesem Interview beleuchtet Gemeindepräsident Elmar Metzger die Hintergründe.

Das Stickerquartier befindet sich zwischen der Wilerstrasse und der Oberdorfstrasse sowie zwischen der Rösslistrasse und der Enzenbühlstrasse. Viele bestehende Bauten sind Stickerhäuser (1870 bis 1915) und geben dem Quartier eine einheitliche, prägnante Struktur. Für dieses Quartier gibt es einen Richtplan, welcher den

Umgang mit der historischen Bausubstanz formuliert. Die Autoren des Richtplans schreiben: «Diese Einheitlichkeit gibt dem Quartier einen ganz besonderen, identitätsstiftenden Charakter für ganz Flawil.»

Im Richtplan werden die Herausforderungen des Quartiers genannt: «Das Quartier sieht sich je länger, je mehr mit gravierenden Problemen kon-

«Einige Häuser im Stickerquartier haben Sanierungsbedarf»

frontiert. Ein Teil der Bausubstanz ist – zumindest aus energetischer Sicht – sanierungsbedürftig. Die kleinmasstäblichen Parzellenformen schränken die bauliche Nutzung stark ein, denn Neubauten sind in dieser (kleinmasstäblichen) Form heute wirtschaftlich kaum mehr tragbar. Der zusätzliche Wohnraumbedarf wird mit Anbauten befriedigt und es entsteht zusehends ein Sammelsurium an unterschiedlichen Ausführungen. Die Umgebung der Stickerhäuser ist ur-

Folgetext von Seite 1

sprünglich nicht auf den motorisierten Verkehr ausgelegt worden, sodass sie vermehrt als Parkierungsfläche verbraucht wird – mit entsprechend negativen Auswirkungen auf das Ortsbild.»

Das Stickerquartier ist in Flawil etwas Besonderes. Das merkt man etwa daran, dass die Gemeinde das Quartier mit einem Richtplan schützt. Wie ist man in Flawil eigentlich auf die Besonderheit des Stickerquartiers aufmerksam geworden? Wieso wurde es zu einem Thema?

Elmar Metzger: Als vor einigen Jahren die alte Tonhalle abgerissen wurde und an verschiedenen Orten im Stickerquartier Neubauten entstanden, reifte das Bewusstsein, dass dieses Quartier etwas Spezielles ist. Die Häuser darin zeigen das historische Flawil. Sie schaffen eine Identität für das Dorf. In der Zwischenzeit hat man erkannt, dass diese Häuser fachgerecht saniert oder quartierverträglich neu gebaut werden sollen.

Wie will man das bewerkstelligen?

Elmar Metzger: Man entschied sich, dies mit einem Richtplan zu tun. Die Bevölkerung wurde zur Mitwirkung eingeladen. Dabei gab es Bedenken, dass der Richtplan einem Sanierungsverbot gleichkomme und jede Entwicklung verunmögliche.

Nun ist der Plan ja einige Jahre in Kraft – wie hat er sich denn bewährt?

Elmar Metzger: Aus meiner Sicht ist der Spagat gelungen, bestehende Bauten in der Substanz zu erhalten und dennoch eine Entwicklung zu

ermöglichen. Doch der Richtplan löst bei den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern immer noch Unsicherheiten aus, wie sie ihre Liegenschaft an die heutigen Bedürfnisse anpassen können. Manche haben leider den Mut verloren, in ihre Liegenschaft zu investieren.

Wie äussert sich dies konkret?

Elmar Metzger: Interessierte wissen oft nicht, ob sie zum Beispiel eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach anbringen können. Ob sie einen Autoabstellplatz schaffen können. Oder welche Art von Fenstern möglich sind.

Was hat der Gemeinderat jetzt vor?

Elmar Metzger: Unsere Bemühungen gehen in zwei Richtungen. Einerseits wollen wir diesen Dorfteil in ganz Flawil bekannter machen. Wir wollen der Bevölkerung zeigen, dass dieses Quartier die Blütezeit der Stickerei in manchen Teilen noch spiegelt. Andererseits wollen wir zusammen mit den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern Instrumente entwickeln und Anleitungen geben, was man im Quartier wie verändern kann, ohne dass dessen Charakter verloren geht.

Es ist also nicht die Idee der Gemeinde, aus dem Stickerquartier ein zweites Museumsdorf wie Ballenberg zu machen ...

Elmar Metzger: Überhaupt nicht! Im Ballenberg wohnt niemand. Im Stickerquartier wollen Menschen leben und arbeiten. Wir möchten die Rahmenbedingungen schaffen, dass man sich im Quartier wohlfühlt und dass gute Begegnungen möglich sind.

Stimmt es, dass der Gemeinderat zum Stickerquartier ein Legislaturziel beschlossen hat?

Elmar Metzger: Ja, das ist richtig. Der Gemeinderat hat eine Vision für alle Quartiere. Er will, dass diese generell sozial und generationenübergreifend durchmischte sind. Mit dieser Vision im Hinterkopf fokussiert sich der Gemeinderat in dieser Legislaturperiode auf das Stickerquartier. Er hat als Ziel formuliert, dass eine Wohn- und Baugenossenschaft «Lebendiges Stickerquartier» gegründet werden soll. Diese Genossenschaft soll sich später um Erhalt und Entwicklung des Quartiers sorgen.

Die Gründung der Wohn- und Baugenossenschaft «Lebendiges Stickerquartier» ist also das mittelfristige Ziel. Doch was sind die kurzfristigen Ziele?

Elmar Metzger: Zunächst geht es uns ums Thema «Sanieren», denn einige Häuser im Stickerquartier haben Sanierungsbedarf. Da wollen wir konkrete Handreichungen bieten, wie dies gelingen kann. Zu jedem wichtigen Thema soll es ein Blatt



Das typische Stickerhaus ist zwei- bis viergeschossig, mit Kreuzgiebel und einem hellen, hohen Sticklokal im Parterre. Dieses wird heute vielfältig für Gewerbe, Lager oder Wohnungen genutzt.

geben, das beschreibt, worauf bei einer Energiesanierung zu achten ist, wie ich eine Solaranlage installieren kann oder was ich mache, wenn ich zu wenig Parkplätze vor dem Haus habe. Wir rufen die Leute aus dem Stickerquartier und andere interessierte Flawilerinnen und Flawiler auf, in einer moderierten Gruppe zusammen mit Fachpersonen aus Architektur, Bauhistorik, Handwerk usw. zu definieren, wie eine solche Sanierung aussehen soll. Dazu veranstalten wir am 3. März einen Infoabend im Segg.

Wenn so eine Gruppe ins Arbeiten kommt, kann es ja auch geschehen, dass man auf Punkte stösst, die im Richtplan noch nicht der Weisheit letzter Schluss sind. Oder dass Fragen zur Bewilligungspraxis auftauchen. Was dann?

Elmar Metzger: Aus meiner Sicht ist der Richtplan nicht in Stein gemeisselt. Er hat ja das Ziel, das Stickerquartier zu erhalten und eine Entwicklung zu ermöglichen. Wenn wir im Dialog herausfinden, dass einzelne Bestimmungen nicht zweckmässig sind oder das Gegenteil von dem bewirken, was sie beabsichtigen, dann wird der Gemeinderat auch bereit sein, Korrekturen am Richtplan vorzunehmen.

Zunächst startet das Projekt «Stickerhäuser sanieren» und dann?

Elmar Metzger: Etwas später wird zum Mitmachen einer zweiten Gruppe eingeladen. Diese soll sich überlegen, wie sie das Stickerquartier im Dorf bekannter machen kann. Unter anderem könnten Anlässe und Aktivitäten im Quartier gefördert werden. Schliesslich wollen wir die Bewohnerinnen und Bewohner im Quartier miteinander ins Gespräch bringen.

«Sommer im Feld» findet wieder statt

KIRCHE Der Kultur- und Gemeinschaftsereignis im Park der reformierten Kirche Flawil ist zurück: «Sommer im Feld» findet dieses Jahr vom 4. Juni bis 2. September 2022 statt. Wie 2019 und 2021 versteht sich «Sommer im Feld» als Mitmachprojekt: Vereine, Gruppen und Einzelpersonen sind eingeladen, mit ihren Veranstaltungen zu einem bunten Programm für Jung und Alt beizutragen

und dafür die Infrastruktur im Park zu nutzen. Zudem sucht die reformierte Kirchgemeinde als Gastgeberin Helferinnen und Helfer für die Feldbeiz und das Küchenteam sowie Sponsoren, die den beliebten Anlass unterstützen möchten. Weitere Informationen gibt es auf der Website www.im-feld.ch oder per E-Mail an mitmachen@im-feld.ch.

Tobias Fischer

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM/UZWIL

Allgemein **071 914 61 11**

Kinder **0900 144 100**
(CHF 2.90/Minute ab Festnetz)

Aufgrund eines Bundesgerichtsentscheids (Geldwäschereigesetz) hat die Swisscom (und auch andere Anbieter) per 29. Juni 2020 die 0900-Nummern für sämtliche Anschlüsse von Grosskunden (inklusive persönlicher Mobilabos, welche über den Arbeitgeber abgeschlossen wurden) gesperrt. Deshalb bitten wir Sie, von einem Festnetz-Telefon oder von einem privaten Mobiltelefon anzurufen.

Impressum

Informationsblatt der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100% Recycling-Papier, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 7100 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 18. Februar 2022

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 10. Februar 2022

Beiträge und Inserate direkt an:

flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 15. Februar 2022

Gemeinderat genehmigt TBF-Budget 2022

FLAWIL Der Gemeinderat trifft sich regelmässig mit dem Verwaltungsrat der Technischen Betriebe Flawil (TBF). Am letzten Treffen hat der Gemeinderat das TBF-Budget 2022 besprochen und anschliessend genehmigt.

Seit 1. Januar 2017 sind die Technischen Betriebe Flawil ein selbständig öffentlich-rechtliches Unternehmen. Sie sind aber weiterhin zu 100 Prozent im Eigentum der Gemeinde Flawil. Ein Reglement regelt unter anderem die Kompetenzen von Gemeinderat und TBF-Verwaltungs-

rat. Gemäss Eignerstrategie hat der Gemeinderat die Aufsicht über die Technischen Betriebe. Aus diesem Grund trifft sich der Rat regelmässig mit dem TBF-Verwaltungsrat. Beim letzten Treffen hat der Gemeinderat das Budget 2022 der Technischen Betriebe besprochen und anschliessend genehmigt. Dieses ist auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Aktuelles → Dokumentationen» aufgeschaltet. Zudem liess sich der Rat über den Geschäftsverlauf, die Marktentwicklung und über aktuelle Projekte der TBF informieren.

Abrechnungspflicht für Hausdienstarbeit

FLAWIL Wer einen eigenen Haushalt führt und Personen als Hausdienstarbeitnehmende beschäftigt und sie entlohnt (Geld- oder Naturallohn) ist verpflichtet, von diesem Lohn Sozialversicherungsbeiträge zu entrichten. Dies gilt auch für bescheidene Entschädigungen. Ferienentschädigungen unterstehen ebenfalls der Beitragspflicht. Wer die Meldung unterlässt, kann sich strafbar machen.

Unter Hausdienstarbeit fallen beispielsweise folgende Tätigkeiten: Raumpflegerin/Raumpfleger, Kindermädchen (Au-pair-Mädchen/-Junge; Babysitterin/Babysitter), Kinderbetreuung, Haushaltshilfe, Hauswartin/Hauswart oder Berufs-

leute, welche Tätigkeiten im Haus beziehungsweise in der Wohnung oder rund ums Haus erledigen.

Seit 1. Januar 2015 sind junge Arbeitnehmende bis zum 31. Dezember des Jahres, in welchem sie das 25. Altersjahr vollenden, von der Beitragspflicht ausgenommen. Allerdings darf ihr Einkommen aus einer Tätigkeit in einem Privathaushalt 750 Franken pro Jahr und Arbeitgeber nicht übersteigen. Die beschäftigten Personen können die Abrechnung verlangen.

Die Anmeldeformulare können im Onlineschalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

Bedrohte Feldlerche

VEREIN Die Feldlerche ist der Vogel des Jahres 2022. Dies weiss der Naturschutzverein Flawil und Umgebung zu berichten. Singend steigt das Männchen dieser Vogelart in immer kleiner werdenden Spiralen steil empor, meist bis in 60 Meter Höhe. Dann «hängt» es singend mehr oder weniger auf der Stelle. Da es beim Ein- und Ausatmen nicht absetzt, kann es fünf Minuten und länger singen. Als typischer Bodenbrüter sei der Vogel in der intensiven Schweizer Landwirtschaft vom Aussterben bedroht, warnt der Verein. Obwohl die Feldlerchen eine der kürzesten Brutdauern aller heimischen Singvögel haben, sei der Brutverlust bei ihnen durch zu frühes Mähen der Flächen sehr hoch. Die noch vorkommenden Populationen im Mittelland, in den Hochlagen des Juras und der Voralpen müssten stabilisiert und ausgebaut werden, damit die Feldlerche in der Schweiz nicht ganz verschwindet. In Flawil kann die Feldlerche im Herbst in kleinen Gruppen auf den abgeschnittenen Feldern beobachtet werden. Weitere Infos finden sich auf der Website www.nvflawil.ch des Naturschutzvereins Flawil und Umgebung.

Christina Lutz

Mike Müller in der SpurBar

KIRCHE Im Rahmen des 20-Jahr-Jubiläums der SpurBar kommt Mike Müller mit seinem aktuellen Programm «Erbsache» am Freitag, 25. Februar 2022, 20 Uhr, in die Bar im Herzen des katholischen Pfarreizentrums St. Laurentius in Flawil. Der geniale Schauspieler und Komiker spielt in seinem neusten Programm nicht weniger als elf Personen gleichzeitig! In dieser amtlichen Komödie geht es um «Heinzer gegen Heinzer und Heinzer». Ein Grosse Erfolg schweizweit. Tickets unter www.spurbar.ch.

Hans Brändle



Mike Müller spielt in «Erbsache» elf Personen gleichzeitig.

Umweltschutz auf Baustellen

FLAWIL Für die Kontrolle der Umweltmassnahmen auf der Baustelle sind die Gemeinden zuständig. Die Gemeinde Flawil ist 2019 der Geschäftsstelle für Umweltschutz auf Baustellen (USB) beigetreten.

Die Gemeinden sind für den Vollzug der Bestimmungen rund um den Umweltschutz auf Baustellen zuständig. Diese Zuständigkeit umfasst nicht nur die Bewilligungsthemen, sondern auch die Kontrollen während der Ausführung in den entscheidenden Phasen des Baufortschritts. Dabei geht es insbesondere darum, den Umgang mit Bauabfällen aller Art, die Luft- und Lärmbelastungen während der Bauarbeiten sowie den Umgang mit Abwässern und Grundwasserabsenkungen vor Ort zu überprüfen, beratend einzuwirken und nötigenfalls einzuschreiten.

Der Gemeinderat Flawil hat 2019 beschlossen, der Geschäftsstelle Umweltschutz auf Baustellen (USB) in St. Gallen beizutreten und diese mit den Vollzugs- und Kontrollaufgaben zu beauftragen. Inzwischen werden jedes Jahr ausgewählte Baustellen auf dem Flawiler Gemeindegebiet durch die USB kontrolliert. Damit wird ein wichtiger Beitrag zu mehr Umweltschutz auch auf Baustellen geleistet.

TODESFÄLLE

Gestorben am 31. Januar 2022 in St. Gallen: **Krasniqi, Tuana**, von Kosovo, geboren am 31. Januar 2022, wohnhaft gewesen in Flawil, Wilerstrasse 44. Die Beerdigung hat bereits stattgefunden.

Gestorben am 6. Februar 2022 in Flawil: **Näf, Walter Christoph**, von Küsnacht und Turbenthal, geboren am 5. Februar 1947, wohnhaft gewesen in Flawil, Weideggaldenstrasse 6. Es findet keine Abdankung statt.

BAUGESUCHE

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St. Gallen (www.publikationen.sg.ch/amtliche-publikationen) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

Öffentliche Auflage vom 14. bis 28. Februar 2022, Rechtsmittel gemäss Art. 153 ff. Planungs- und Baugesetz (PBG). Beim Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) kann folgendes Baugesuch eingesehen werden:

Baumann Franz und Kathrin, Landbergstrasse 29, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 276/2021, Ersatzbau Remise/Neubau Carport, Grundstück Nr. 800, Landbergstrasse 29, Flawil

Machen Sie mit in der Recherchegruppe

«Stickerhäuser sanieren»

Worum geht's?

Wir laden Interessierte ein, sich mit den Herausforderungen und Lösungen auseinanderzusetzen, Stickerhäuser zu erhalten. Die Gruppe wird verschiedene Workshops mit Fachpersonen aus Architektur, Bauhistorik, Handwerk usw. durchführen und sich kundig machen, worauf man bei einer Sanierung/ Renovierung von Stickerhäusern zu achten hat. Die Erkenntnisse werden in einem Dossier zusammengestellt und stehen künftigen Interessierten zur Verfügung.

Die Gruppe wird geleitet von David Keel, Erwachsenenbildner und Journalist. Er stellt am Schluss die Ergebnisse auch zusammen, sodass die Teilnehmenden keine Schreivarbeiten zu leisten haben.

Wir gehen davon aus, dass die Gruppe sechs bis acht Workshops von März bis August 2022 haben wird. Die Termine werden gemeinsam festgelegt.

Infoabend

Wir veranstalten einen Infoabend zum Projekt:

Wann? 3. März 2022, 19.30 bis 21.30 Uhr

Wo? Seminarraum im Restaurant 5egg, Bahnhofstrasse 33, 9230 Flawil

Sie können spontan vorbeikommen, doch es hilft unserer Planung, wenn Sie sich bis Ende Februar bei David Keel (dk@einfachkomplex.ch oder 078 632 05 73) anmelden.

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10500 Einwohnerinnen und Einwohnern. Für das Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur suchen wir per 1. Mai 2022 oder nach Vereinbarung eine/-n

Mitarbeiter/-in Unterhaltungsdienst Strassen (100%)

Ihr Aufgabenbereich umfasst folgende Tätigkeiten:

- Unterstützung beim allgemeinen Strassenunterhalt wie Strassenreinigung, Belagsarbeiten, Unkrautregulierung, Signalisationsarbeiten, Reparaturen und Winterdienst
- Unterhalt und Reinigung der kommunalen Kanalisationskanäle, Schächte und Durchlässe, öffentliche Gewässer, Bachufer
- Aufsicht und Kontrolle bei der Sondermüllentsorgung und Mithilfe bei Spezialabfuhrungen
- Organisation und Überwachung der Abfallentsorgung

Wir wenden uns an eine motivierte und selbständige Person mit folgendem Profil:

- Abgeschlossene Berufslehre als Strassenbauer/-in oder Maurer/-in
- Berufserfahrung in der Baubranche
- Führerausweis Kategorie B
- Bereitschaft für Arbeits- und Piketteinsätze ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeit, insbesondere während der Wintersaison
- flexibel, teamfähig und belastbar

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Umfeld mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis **Freitag, 25. Februar 2022**, via E-Mail an folgende Adresse:

Gemeinde Flawil
Personaldienst
Bahnhofstrasse 6 / Postfach
9230 Flawil
bewerbungen@flawil.ch

Bei Fragen steht Ihnen der Leiter Unterhaltungsdienst, Herr Heini Reinli, unter der Telefonnummer 071 393 37 23 oder per E-Mail heini.reinli@flawil.ch gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch



Todesanzeigen

Einsenden bis Dienstag, 12.00 Uhr
flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

Hauptversammlung des Kirchenchors Cäcilia

KIRCHE «Nur einer kann reden, aber viele können gemeinsam singen», mit dieser Volksweisheit eröffnete die Präsidentin Elisabeth Condamin neulich die 143. Hauptversammlung des Kirchenchors Cäcilia Flawil. Zuvor hatte sie 30 Kirchenchormitglieder und vier Gäste begrüsst. Der Chor hatte das Lied «Wirf dein Anliegen auf den Herrn» angestimmt. Im Jahresbericht erwähnte die Präsidentin, dass auch das Jahr 2021 wegen des Coronavirus ein spezielles gewesen sei. Einige Gottesdienste konnten nur mit kleinerer Besetzung durchgeführt werden. Eine Zeit lang probte der Chor mit grossen Abständen zueinander im Pfarreizentrum. Dann ermunterte der Dirigent Philippe Frey die Sängerinnen und Sänger dazu, mittels Zoom alternierend Proben mit je zwei Stimmlagen oder mit Musiktheorie durchzuführen. Im September sang der Chor, verteilt auf Chorraum und Empore, am Patrozinium in der Kirche Niederglatt. Mit speziellen Grilladen von Christoph Demmel wurden

die Sängerinnen und Sänger im September in der Remise Lindengut überrascht. Im Weihnachtsgottesdienst erfreute der Chor die Gläubigen mit der Messe in D von Antonín Dvořák. Anlässlich der Hauptversammlung trat Rosmarie Keil als Aktuarin zurück. Neu wurde Praxedis Schär in dieses Amt gewählt. Rosmarie Keil-Neuhaus



Elisabeth Condamin, Präsidentin des Kirchenchors Cäcilia, mit Rosmarie Keil und Praxedis Schär, der bisherigen und neuen Aktuarin (von links).

Turnergruppe ü60 begrüsst drei motivierte Neumitglieder

VEREIN Nach coronabedingtem Unterbruch konnte kürzlich die Hauptversammlung des Vereins Turnergruppe ü60 wieder durchgeführt werden. Der Präsident Hans Künzler zeigte sich erleichtert und froh, dass dies möglich war und die Turner unfallfrei über die Runden kamen. 2021 war ein schwieriges Jahr, das Turnen konnte erst am 28. April wieder aufgenommen werden. Mit grosser Freude durften drei motivierte Neumitglieder begrüsst werden.

Der Präsident überreichte Turnerkamerad Othmar Scherrer einen feinen Tropfen Wein als Ehre für seine hohe Präsenz. Er hatte keine einzige Absenz. Der bewährten Vorturnerin Heidi Moosberger wurde für ihren unermüdlichen Einsatz mit einem Blumenarrangement gedankt. Zum neuen Aktuar wählte die Versammlung einstimmig Fredy Bollhalder. Mit grossem Dank und lobenden Worten überreichte der Präsident dem scheidenden Aktuar Werner Portmann ein Präsent für seine ausgezeichnete und zuverlässige Tätigkeit.

Zum Abschluss wurde ein köstliches Menu aus der Steinbockküche serviert und das kameradschaftliche Beieinander rundete die würdig verlaufene Hauptversammlung ab.

Werner Portmann



Othmar Scherrer, Heidi Moosberger, Fredy Bollhalder und Werner Portmann (von links).

Betriebsbesichtigung mit dem Elternverein

VEREIN Der Elternverein Flawil organisiert regionale Betriebsbesichtigungen für interessierte Personen – jeweils in der letzten Woche im Januar, Februar, März und November. Am Freitag, 25. Februar 2022, öffnet das Jungunternehmen feey an der Burgauerstrasse 17 seine Tore. Die durch den Elternverein organisierte Führung durch den Betrieb findet von 17 Uhr bis etwa 18 Uhr statt. Die Teilnahme bedarf einer Anmeldung an events@elternverein-flawil.ch. Die Plätze sind limitiert. Nach Erhalt des Bestätigungsmails wird pro Person um Überweisung eines Unkostenbeitrages von acht Franken für Nichtmitglieder beziehungsweise fünf Franken für Mitglieder des Elternvereins Flawil gebeten. Aktuelle Informationen finden Sie auf der Website www.elternverein-flawil.ch. Vera Bühler

Ferienplausch Flawil 2022 – Kurs schon gebucht?

VEREIN Es dauert nicht mehr lange und die Frühlingferien stehen vor der Tür. Der Elternverein Flawil organisiert mit dem Ferienplausch für alle Kinder der 1. bis 9. Klasse ein breites Angebot an Ferienkursen. Das Angebot umfasst Kurse im Bereich Bewegung, Kreativität, Kulinarik, Natur, Spiel und Spass und bietet spannende Einblicke in verschiedene Hobbys. Im Vordergrund aller Kurse stehen das gemeinsame Erlebnis und die Gemeinschaft. Die Anmeldung für die Kurse ist ab sofort bis am Freitag, 11. März 2022, möglich. Eine schnelle Anmeldung lohnt sich. Die Teilnehmerzahl pro Kurs ist limitiert. Marco Scheiwiler und Anina Scherrer sind die Ansprechpersonen für den Ferienplausch. Weitere Informationen unter www.elternverein-flawil.ch oder via E-Mail ferienplausch@elternverein-flawil.ch. Anina Scherrer

Spieltipp

«König Grummelbart»

Seine Majestät «König Grummelbart» feiert Geburtstag. Zu diesem freudigen Anlass soll es wie jedes Jahr eine köstliche Honigtorte geben, nur dann ist der Festtag rundum gelungen. Doch das schusselige Hofwiesel hat die wichtigen Zutaten auf der Schlosstreppe stehen lassen. Ihre Hoheit wird an seinem grossen Tag immer grummeliger. Im tierisch-kooperativen Spiel muss es den Spielern – als Dachs, Eule, Perlhuhn oder Wiesel – gelingen, von Stufe zu Stufe zu springen, um die vergessenen Zutaten einzusammeln. Jeder Spieler stupst oder schnipst dafür sein Tier gekonnt auf die Schlosstreppe und sucht dann passende Zutatenplättchen aus dem Beutel. Doch Achtung: Wer Pech hat, zieht das Grummelbart-Plättchen. Wenn dieses gezogen wird, beginnt sich der schlecht gelaunte König Richtung Festsaal zu bewegen. Die Spieler müssen die Torte fertigstellen, bevor er dort ankommt. Mit viel Glück gelingt es zwei bis vier Spielern ab fünf Jahren, gemeinsam den Geburtstagsschmaus zu backen und auf der grossen Festtafel zu platzieren, um den grummeligen König an seinem Geburtstag wieder zum Lachen zu bringen. In der Spielanleitung gibt es ein Rezept für die leckere Honigtorte.

Hanny Monsberger, Ludothek Flawil



ABFALLKALENDER

Altpapiersammlung, Samstag, 12. Februar 2022, Papier und Karton Dorf (Kreis 1, 2 und Burgau), Papier und Karton getrennt, gebündelt und gut sichtbar vor 7.00 Uhr bereitstellen. Bei Rückfragen am Sammeltag: Pfadi St. Laurentius Flawil, 077 423 33 22

Hier könnte Ihre Werbung stehen!

flawil@cavelti.ch
degersheim@cavelti.ch





Tagesfamilien
Region Uzwil



Babysitterkurs
für Jugendliche ab 12 Jahren

16. / 23. / 30. März 2022
jeweils 13.30 bis 17.00 Uhr
Schulhaus Altes Feld, Flawil

Für nähere Auskünfte oder Anmeldung melde dich bitte bei:

Jacqueline FÜRER, Telefon 077 477 02 92 oder
info@tagesfamilien-region-uzwil.ch

www.tagesfamilien-region-uzwil.ch

In Zusammenarbeit mit der Fachstelle Integration
und Frühe Förderung der Gemeinde Flawil



Neueröffnung Station
für Alterstraumatologie
Akutspital für Altersmedizin



GERIATRISCHE KLINIK
ST. GALLEN

**WIR SUCHEN
DICH!**

Diplomierte/r Pflegefachfrau/mann
Fachfrau/mann Gesundheit

geriatrie-sg.ch

bewerbung@geriatrie-sg.ch

079 939 88 77

All Business is Local

Erreichen Sie Ihre Zielgruppe dort, wo sie zu Hause ist.

**Anzeigen in Regional- und Lokalzeitungen
haben den geringsten Streuverlust.**

Dank geografisch klar definiertem Distributionsgebiet
ist eine Planung bis auf Ebene
der Gemeinden möglich.



Quelle: WEMF, Verbreitungsstatistik

FLADE

Nutzen Sie das qualitativ hochwertige Umfeld der Presse. Inserieren Sie da, wo Ihre Werbung Wirkung erzielt.
Kontakt für Ihr Inserat: Cavelti AG, Gossau, Telefon 071 388 81 81, flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

**SCHWEIZER
MEDIEN**

Unter dem Schirm des Höchsten

«I'm singin' in the rain...» sang zwar Gene Kelly bereits in den Fünfzigern übermütig. So richtig Spass machen würde mir ein Tanz im Regen aber eher nur an einem heissen Sommertag. Viel besser beraten ist man doch, wenn man ans Einstecken des Regenschirms gedacht hat und diesen stets mit sich führt – für alle Fälle.

In Psalm 91 wird die Zuwendung Gottes mit einem Schutzschirm verglichen. Es wird von der Erfahrung der Menschen berichtet, die Zuflucht suchen und Ruhe finden in ihrem Glauben.

Welch starkes Bild! Es begleitet meine Klassen an der Heilpädagogischen Schule in diesem Schuljahr durch den Religionsunterricht. Oft und gerne betrachten die Kinder das farbenfrohe Titelblatt ihres Heftes, erinnern sich daran, wie das Bild entstanden ist, und freuen sich darüber, dass auch sie Platz unter

dem Schirm gefunden haben, dass sie dazugehören und sich bei Gott geborgen fühlen dürfen.

Auch als Erwachsene sind wir auf Bilder angewiesen als Brücken für Vorstellungen, die mit Worten schwer zu umschreiben sind. Der Schirm als Schutz vor Regen oder Sonne ist so ein Bild, das auf den Glauben übertragen werden kann. Es schenkt Zuversicht und das Vertrauen darauf, dass niemand dem Leben schutzlos ausgeliefert ist. Auch ein Schirm wendet keinen Sturm ab. Doch das Vertrauen auf einen liebenden Gott, der gerade in anspruchsvollen Zeiten seine Hand schützend über uns hält, schenkt Hoffnung und neue Kraft. Ob sie reicht, um sogar im Regen ein Lied zu singen? Die Kinder sind überzeugt davon.

Barbara Brunner-Peter
Evang.-ref. Kirchgemeinde Flawil



Auch Kinder dürfen sich unter dem Schirm Gottes geborgen fühlen.



Samstag, 12. Februar, Degersheim
17.30 Kommunionfeier * zum Thema «Beziehungen», mit Kirchenchor

Sonntag, 13. Februar, Wolfertswil
08.45 Kommunionfeier ** zum Thema «Beziehungen», musikalisch begleitet mit Orgel und Klarinette

Sonntag, 13. Februar, Flawil
10.15 Kommunionfeier in der Kirche * und mit Livestream in die Kapelle ** zum Thema «Beziehungen», musikalisch begleitet mit Orgel und Klarinette

*Zertifikats- u. Maskenpflicht (2G)
** Maskenpflicht

DEGERSHEIM

Lektüregruppe – lesbar
Monatlich ab Montag, 14. Februar 2022, um 19.30 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus (Steineggstrasse 12) Gemeinsam Texte lesen, diskutieren und sich mit dem Glauben auseinandersetzen. Die Abende werden von Pfarrerin Ute Latuski-Ramm geleitet. Herzliche Einladung an alle Interessierten. Es sind keine Vorkenntnisse nötig. Weitere Infos unter: ww.ref-degersheim.ch/lektuere

Fraugemeinschaft

Mittwoch, 16. Februar 2022, um 20.00 Uhr, Tanzcafé im Pfarreiheim

Donnerstag, 17. Februar 2022
Die Hauptversammlung wurde abgesagt und findet schriftlich statt.

www.se-ma.ch
Livestream über www.se-ma.ch/videoimpulse



Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen – Gemeinschaft erleben

Sonntag, 13. Februar

09.30 Gottesdienst mit Gebärdenübersetzung, Thema: «Stehst du noch oder kniest du schon?», gleichzeitig separate Gottesdienste für Kinder

Anmeldung zu den Gottesdiensten und detaillierte Infos unter: www.fcgf.ch

Livestream unter www.fcgf.ch/Pre-digten

Besuchen Sie uns – Sie sind herzlich willkommen.
Waldau 1 (Habis-Areal)
Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch



Reformierte Kirchgemeinde Flawil

Samstag, 12. Februar

19.19 Kirche Feld: Meditative Abendfeier «Aufatmen» mit Pfr. Mark Hampton
Kollekte: Bartimäus-Projekt

Sonntag, 13. Februar

10.00 Zwinglisaal: Familiengottesdienst mit Taufe, Pfr. Mark Hampton, Bibeltext: Markus 9,23, Kollekte: Bartimäus-Projekt, für diesen Gottesdienst gilt die Zertifikatspflicht (2G).

Mittwoch, 16. Februar

19.30 Jugendraum KGZ: Missionsarbeitskreis

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-methodistische Kirche

Sonntag, 13. Februar

10.00 Gottesdienst mit Reto Brüllmann mit Abendmahl
Thema: «Glaube belebt – zwei Frauen stehen auf»
Markus 5, 21 – 43, Kids-Treff «Sofa»

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Degersheim

Freitag, 11. Februar

19.15 2gether (5. und 6. Klasse), KGH

Samstag, 12. Februar

19.07 7G-Jugendevent-GoDi, Kirche **

Sonntag, 13. Februar

09.40 Bibliolog-Gottesdienst mit Pfarrerin Ute Latuski-Ramm und Worship-Band, parallel Kinderhüeti **

Montag, 14. Februar

19.30 Lektüregruppe Lesbar: Römerbrief, KGH *

Dienstag, 15. Februar

08.45 Alpha-60-plus-Treff, KGH *
18.30 Roundabout «kids» und «minis», KGH

Mittwoch, 16. Februar

09.15 «Zämä uf em Weg», Treffpunkt Parkplatz Föhrenwäldli
18.00 Blutspende SRK, KGH **
Donnerstag, 17. Februar
20.00 Kirchenchorprobe, KGH *
Freitag, 18. Februar
19.15 WoGo (1. bis 3. Oberstufe), KGH

* 2G Zertifikats- u. Maskenpflicht
** Ohne Zertifikat mit Maskenpflicht

www.ref-degersheim.ch

Der Gemeinderat hat am 11. Februar 2022 folgendes Inserat auf der Publikationsplattform des Kantons St.Gallen, www.publikationen.sg.ch, veröffentlicht.

Teilzonenplan Hintertschwil Ost per 11. Februar 2022 in Kraft gesetzt

Am 17. August 2021 hat der Gemeinderat den Teilzonenplan Hintertschwil Ost erlassen. Nachdem während des Auflageverfahrens keine Einsprachen eingegangen sind und das Referendumsverfahren ungenutzt blieb, hat das Amt für Raumplanung und Geoinformation (AREG) den Teilzonenplan am 1. Februar 2022 genehmigt. Der Gemeinderat hat die Genehmigung zur Kenntnis genommen und die Inkraftsetzung des Teilzonenplans Hintertschwil Ost per 11. Februar 2022 beschlossen.

9113 Degersheim, 11. Februar 2022

Gemeinderat Degersheim

Wir sind eine nette junge und sympathische 4-köpfige Familie und auf der Suche nach einem Haus in Degersheim

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

Familie Wachter
079 742 98 37



Einladung zur Bürgerversammlung

Die Bürgerversammlung der Gemeinde Degersheim findet wie folgt statt: **Montag, 28. März 2022, 20.00 Uhr in der Mehrzweckanlage Steinegg**

Türöffnung: 19.45 Uhr

Geschäfte

1. Jahresrechnung 2021, Bericht der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget und Steuerplan 2022
3. Allgemeine Umfrage

Stimmausweise

Der Stimmausweis ist beim Betreten des Versammlungsraumes abzugeben. Ohne Stimmausweis kann kein Einlass zur Bürgerversammlung gewährt werden. Fehlende Stimmausweise können bis Montag, 28. März 2022, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt Degersheim (Büro 01, Parterre) bezogen werden.

Amtsbericht

Der Amtsbericht mit der Jahresrechnung wird auf Verlangen versandt. Weitere Exemplare können ab anfangs März während der Öffnungszeiten beim Einwohneramt bezogen werden. Zudem kann der Amtsbericht auf www.degersheim.ch (Rubrik «Politik/Amtsbericht») direkt aufgerufen werden. Die Verwaltungsrechnung wird in abgekürzter Form in die Jahresrechnung aufgenommen. Interessierte können die detaillierte Verwaltungsrechnung 2021 bei der Finanzverwaltung Degersheim beziehen.

Protokoll

Anträge sind schriftlich einzubringen, um Missverständnisse in der Auslegung zu vermeiden. Das Protokoll wird 14 Tage nach der Bürgerversammlung während 14 Tagen öffentlich aufgelegt. Während der Auflagefrist können Stimmberechtigte sowie Personen, die schutzwürdige Interessen geltend machen können, beim zuständigen Departement Protokollbeschwerde mit einem Antrag auf Berichtigung erheben.

Die **Vorversammlung** der Gemeinde Degersheim findet wie folgt statt: **Mittwoch, 23. März 2022, 20.00 Uhr, evangelisch-reformierte Kirche Degersheim**

An der Vorversammlung bietet sich die Gelegenheit zur Besprechung der Amts- und Finanzberichte, der Jahresrechnungen 2021 und des Budgets 2022.

Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sowie weitere Interessierte sind zur Vorversammlung herzlich eingeladen. Die Vorversammlung wird auch mittels Livestream übertragen.

Gemeinderat Degersheim

Abstimmungssonntag vom 13. Februar 2022

Eidgenössische Vorlagen

1. Volksinitiative vom 18. März 2019 «Ja zum Tier- und Menschenversuchsverbot – Ja zu Forschungswegen mit Impulsen für Sicherheit und Fortschritt» (BBI 2021 1491)
2. Volksinitiative vom 12. September 2019 «Ja zum Schutz der Kinder und Jugendlichen vor Tabakwerbung (Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung)» (BBI 2021 2315)
3. Änderung vom 18. Juni 2021 des Bundesgesetzes über die Stempelabgaben (StG); (BBI 2021 1494)
4. Bundesgesetz vom 18. Juni 2021 über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien; (BBI 2021 1495)

Kommunale Wahlen

5. Ersatzwahl Gemeindepräsidium

Die Urnen werden aufgestellt am Sonntag, 13. Februar 2022

Gemeindehaus Degersheim 10.00–11.00 Uhr
Vereinslokal Wolfertswil 10.00–11.00 Uhr

Briefliche Stimmgabe

Die Stimmberechtigten können ihre Stimme brieflich abgeben. Diese muss spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urnen bei der Gemeinde eintreffen. Die Stimmgabe kann der Post übergeben, in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder den Stimmzählenden an der Urne übergeben werden.

Das Stimmmaterial erhalten die Stimmberechtigten durch die Post zugestellt. Fehlende Stimmausweise können vor der Abstimmung beim Einwohneramt bezogen werden.

Gemeinderatskanzlei Degersheim

Mitwirkungsverfahren Strassensanierung Böhlstrasse

DEGERSHEIM Die Böhlstrasse in Wolfertswil soll einer Gesamtsanierung unterzogen werden. Der Gemeinderat hat ein entsprechendes Projekt verabschiedet und einen Teilstrassenplan ausgearbeitet. Das Sanierungsprojekt und der Teilstrassenplan liegen vom 11. Februar bis zum 13. März 2022 zur öffentlichen Mitwirkung auf.

Aufgrund des vom Gemeinderat verabschiedeten Strassensanierungsprogramms 2020–2024 ist die Sanierung der Böhlstrasse in Wolfertswil für das Jahr 2022 vorgesehen. Entsprechend wurde die Ausarbeitung eines Sanierungsprojektes in Auftrag gegeben. Das Projekt sieht neben der Sanierung der Strasse auch die Erneuerungen der Kanalisation vor. Zudem wird die Dorfkorporation Wolfertswil im Zuge der Sanierung auch die Wasserleitungen erneuern. Das Sanierungsprojekt hat eine leichte Anpassung der Strassenführung zur Folge. Aus diesem Grund ist auch ein Teilstrassenplan zu erlassen. Gemäss Strassengesetz des Kantons St.Gallen ist bei umfangreicheren Strassensanierungen, welche auch die Anpassung des Strassenplans zur Folge haben, eine Mitwirkung durchzuführen. Im Rahmen der Mitwirkung sind alle Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinde eingeladen, formlos Stellungnahmen zum vorgesehenen Projekt ab-

zugeben. Der Gemeinderat hat das Sanierungsprojekt und den Teilstrassenplan Böhlstrasse zur Mitwirkung verabschiedet. Die Projektunterlagen und der Teilstrassenplan liegen vom 11. Februar bis zum 13. März 2022 in der Gemeinderatskanzlei zur Einsichtnahme auf. Ebenfalls können sie auf der Website der Gemeinde in der Rubrik «Politik → Sanierungsprojekt Böhlstrasse» eingesehen werden. Eingaben können bis am 13. März 2022 schriftlich an den Gemeinderat, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim, oder per E-Mail an gemeinde@degersheim.ch eingereicht werden. Fragen zum Projekt werden von Bauverwalter Armin Fässler, 071 372 07 90, gerne beantwortet.



Das Sanierungsprojekt Böhlstrasse und der entsprechende Teilzonenplan liegen zur Mitwirkung auf.

Strukturdatenerhebung 2022 des Kantonalen Landwirtschaftsamts

DEGERSHEIM Zum Erhalt von Direktzahlungen führt das kantonale Landwirtschaftsamt die jährliche Strukturdatenerhebung für alle berechtigten Landwirtschaftsbetriebe im Kanton St.Gallen durch.

Für den Vollzug in den Bereichen Landwirtschaft sowie Tierseuchenprävention und -bekämpfung sind ausserdem alle Tierhalter und Tierhalterinnen (Klauen- und Huftiere, Geflügel, Bienen) sowie auch Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen von Flächen verpflichtet, an der jährlichen Strukturdatenerhebung teilzunehmen. In diesem Jahr werden die Erhebungen vollumfänglich digital während der nachfolgenden Zeitfenster durchgeführt.

Betriebstypen	Zeitraum
Direktzahlungsberechtigte Landwirtschaftsbetriebe	14. bis 28. Februar 2022
Betriebe ohne Direktzahlungen, private Tierhaltungen sowie Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen von Flächen	7. bis 25. März 2022

Die betroffenen Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen sowie Tierhalter und Tierhalterinnen erhalten direkt vom kantonalen Landwirtschafts-

amt St.Gallen kurz vor der entsprechenden Strukturdatenerhebung alle nötigen Informationen per Post zugestellt.

Halten oder bewirtschaften Sie:

- mind. ein Klautier (Schweine, Rindvieh, Schafe, Ziegen),
- mind. ein Huftier (Pferde, Maulesel, Maultiere, Esel),
- mehr als 20 Stück Geflügel,
- ein oder mehrere Bienenvölker,
- mehr als eine Hektare landwirtschaftliche Nutzfläche,
- mehr als 30 Aren Spezialkulturen (Reben, Obstanlagen, Beeren, alles Gemüse ausser Konservengemüse, Tabak, Heil- und Gewürzpflanzen),

so sind Sie verpflichtet, diese entsprechend zu deklarieren.

Die erhobenen Daten dienen den kommunalen, kantonalen und eidgenössischen Verwaltungsstellen, die mit dem Vollzug in den Bereichen Landwirtschaft sowie Tierseuchenprävention und -bekämpfung beauftragt sind. Die erhobenen Daten werden nach den Grundsätzen des Datenschutzgesetzes behandelt.

Wer eine dieser Anforderungen erfüllt, jedoch keine Erhebungsunterlagen erhalten hat, setzt sich bitte mit dem Grundbuchamt Degersheim, 071 372 07 60, urs.hanselmann@degersheim.ch oder jennifer.putz@degersheim.ch in Verbindung.

Versand Amtsbericht 2021

DEGERSHEIM Der Degersheimer Amtsbericht 2021 wird Anfang März 2022 versendet. Wie auch in den letzten Jahren wird er aus ökologischen Gründen nicht in alle Haushalte verteilt, sondern nur noch auf Wunsch zugestellt.

Personen, die den Amtsbericht jährlich erhalten möchten, können diesen bis Freitag, 4. März 2022, per E-Mail an gemeinde@degersheim.ch oder telefonisch unter 071 372 07 80 bestellen. Falls Sie den Bericht bereits im vergangenen Jahr erhalten haben, erübrigt sich eine erneute Bestellung. Ab Anfang März 2022 liegen ebenfalls Exemplare bei der Gemeindeverwaltung auf. Es besteht dann auch die Möglichkeit, den vollständigen Bericht auf der Website der Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch, unter der Rubrik «Politik/ Amtsbericht», aufzurufen.





**Andreas
Baumann**

gemeinsam-gestalten

am 13. Februar als
Degersheimer Gemeindepräsident



BIBLIOTHEK
LUDOTHEK

Degersheim*

Flohmarkt

vom Dienstag, 25. Januar 2022
bis Samstag, 26. Februar 2022

Wir sortieren aus, um Platz
für neue Medien zu schaffen.
Die ausgemusterten Bücher,
Filme, CD's, Puzzles und Spiele
stehen während den Öffnungszeiten
zum Verkauf.



Öffnungszeiten

Dienstag, 18.00-20.00 Uhr
Mittwoch, 16.00-18.00 Uhr
Samstag, 09.00-11.00 Uhr

Feldeggstrasse 1 / 071 371 38 60
biblioludo@degersheim.ch / www.bvsga.ch/degersheim



Daniela Grob Braun

Verantwortungsvoll in die Zukunft!

Die
Mitte

Freiheit. Solidarität.
Verantwortung.

Teilzonenplan Hintertschwil Ost genehmigt

DEGERSHEIM Am 17. August 2021 hat der Gemeinderat den Teilzonenplan Hintertschwil Ost erlassen und anschliessend dem Kanton zur Genehmigung unterbreitet. Diese ist mittlerweile erfolgt. Der Gemeinderat hat den Teilzonenplan per 11. Februar 2022 in Kraft gesetzt.

Auf dem Areal der Gebrüder Lienhard AG in Hintertschwil besteht ein wachsender Platzbedarf für Warenumschlag und Inventar der verschiedensten Arbeitstätigkeiten. Um der steigenden Nachfrage nachzukommen, aber auch zukünftigen Anforderungen gerecht zu werden, ist die Optimierung und Erweiterung der Infrastruktur der Gebrüder Lienhard AG auf dem Werkareal in Degersheim zwingend notwendig. Da der Platz auf dem Werkareal an der Grüenastrasse 1 innerhalb der bestehenden Bauzonen bereits ausgeschöpft ist, will die Gebrüder Lienhard AG ihr Areal nach Norden und Nordosten ausweiten. Aus diesem Grund wurde die betroffene Fläche neu der Bauzone zugeführt. Als Kompensation

wurde ein Teil des Grundstückes Nr. 943, das sich in der Wohn-Gewerbezone WG3 befindet, ausbezont. Der Gemeinderat unterbreitete den Teilzonenplan Hintertschwil Ost im Sommer 2021 einer Mitwirkung und erliess diesen in der Folge am 17. August 2021. Mit Verfügung vom 1. Februar 2022 hat das Amt für Raumplanung und Geoinformation (AREG) den Erlass nun genehmigt. Der Gemeinderat hat die Inkraftsetzung auf den 11. Februar 2022 festgelegt.



Der Teilzonenplan Hintertschwil Ost tritt per 11. Februar 2022 in Kraft.

Kurs und Vortrag der Pro Senectute

VEREIN Am 3. März 2022 startet die Pro Senectute in ihrer Regionalstelle Gossau einen neuen Englischkurs für Einsteiger. Er findet jeweils donnerstags von 9.15 bis 10.15 Uhr statt und es gibt noch freie Plätze. Die Pro Senectute freut sich auf viele Anmeldungen. Am Mittwoch, 9. März 2022, um 14 Uhr findet in der Regionalstelle Gossau ausserdem ein Impulsvortrag zum Thema Cyberkriminalität statt. Ein Referent der Kantonspolizei St.Gallen zeigt die Gefahren im Internet auf und informiert darüber, wie man sich schützen kann. Auskunft und Anmeldung: Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land, Melanie Hauser: gossau@sg.prosenectute.ch oder 071 388 20 73.

Sandra Wald

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert.

Todesfälle

Gestorben am 3. Februar 2022 in Herisau AR: Vogt geb. Würmli, Lina, von Güttingen TG, geboren am 23. Mai 1928, wohnhaft gewesen in 9113 Degersheim, Tertianum Feldegg. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Gestorben am 3. Februar 2022 in Degersheim SG: Lieberherr, Fritz, von Hemberg SG, geboren am 8. Juni 1932, wohnhaft gewesen in 9113 Degersheim, Windeggstrasse 12. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Blutspendeaktion in Degersheim

VEREIN Am Mittwoch, 16. Februar 2022, findet im evangelischen Kirchgemeindehaus in Degersheim von 18 Uhr bis 20 Uhr wiederum eine Blutspendeaktion des Schweizerischen Roten Kreuzes Ostschweiz statt. Der organisierende Samariterverein Degersheim und Umgebung freut sich auf viele Spenderinnen und Spender. Wer erstmals spendet, wird gebeten, bis 19.30 Uhr zu erscheinen, da die Erstspende etwas länger dauert. Bitte

eine gültige Identitätskarte oder einen Fahrausweis mitbringen. Wichtig ist, genügend Flüssigkeit über den Tag zu sich zu nehmen. Die obligatorischen Coronaschutzmassnahmen werden eingehalten. Unter www.blutspende-sg.ch sind wichtige Informationen zu finden. In der Schweiz braucht es täglich weit über 1000 Blutkonserven. Viele Kranke und Verletzte sind deshalb sehr auf Blutspenden angewiesen. Madeleine Preisig



Der Gemeinderat hat am 11. Februar 2022 folgendes Inserat auf der Publikationsplattform des Kantons St.Gallen, www.publikationen.sg.ch, veröffentlicht.

Öffentliche Mitwirkung Teilstrassenplan und Sanierungsprojekt Böhlstrasse

vom 11. Februar bis 13. März 2022

Der Gemeinderat hat am 8. Februar 2022 beschlossen, den Teilstrassenplan und das Sanierungsprojekt der öffentlichen Mitwirkung zu unterbreiten.

Der Teilstrassenplan und die zugehörigen Dokumente können vom 11. Februar bis zum 13. März 2022 in der Gemeinderatskanzlei oder auf der Website der Gemeinde, Rubrik «Politik → Teilstrassenplan Böhlstrasse», eingesehen werden.

Die Eingaben im Rahmen der öffentlichen Mitwirkung können bis am 13. März 2022 beim Gemeinderat, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim oder per E-Mail an gemeinde@degersheim.ch eingereicht werden.

9113 Degersheim, 11. Februar 2022

Gemeinderat Degersheim

Offizielle Verkündung der Wahlergebnisse

DEGERSHEIM Am Sonntag, 13. Februar 2022, findet der erste Wahlgang für den Ersatz der abtretenden Gemeindepräsidentin Monika Scherrer statt. Um 16.00 Uhr werden die Wahlergebnisse bei der Mehrzweckanlage Steinegg offiziell bekannt gegeben. Die ganze Bevölkerung ist dazu und zu einem anschliessenden Apéro recht herzlich eingeladen.

Daniela Grob Braun und Andreas Baumann stellen sich am 13. Februar 2022 zur Wahl als Nachfolge von Monika Scherrer. Aufgrund der Ausgangslage mit zwei offiziellen Kandidierenden darf davon ausgegangen werden, dass bereits nach dem 1. Wahlgang bekannt ist, wer ab dem 1. Juli 2022 das Gemeindepräsidium inne hat. Zur offiziellen Verkündung der Wahlergebnisse am Sonntag, 13. Februar 2022, um 16.00 Uhr, bei der Mehrzweckanlage Steinegg sind alle ganz herzlich eingeladen. Im Anschluss an die Verkündung der Wahlergebnisse wird ein Apéro offeriert.

Rätselspass

■	■	■	D	■	■	■	■	O	■	A	A	■	■	■
L	E	G	■	H	E	U	M	O	N	D	■	M	L	■
■	P	R	A	G	E	R	■	A	■	G	E	H	E	R
P	I	U	S	■	R	O	D	■	D	E	L	■	T	■
■	■	Y	■	M	O	S	E	L	■	L	E	B	E	N
■	F	E	Z	■	■	■	■	■	■	L	O	B	■	■
H	A	R	■	■	■	■	■	■	■	E	■	R	■	■
■	■	E	S	■	■	■	■	■	■	H	I	V	■	■
■	A	S	T	■	■	■	■	■	■	■	B	O	A	■
■	Q	■	A	■	■	■	■	■	■	■	E	L	K	■
L	U	S	T	■	F	■	■	Z	■	■	■	N	U	T
R	I	T	T	E	R	■	B	U	T	A	N	■	M	■
■	■	E	■	G	E	B	O	T	■	L	■	S	I	D
■	D	A	L	A	I	■	J	U	E	T	L	A	N	D
■	K	K	■	L	E	G	E	N	D	E	■	D	A	T

Der perfekte Platz für Ihr

Anzeige mit 7 Buchstaben

I N S E R A T

flawil@cavelti.ch | degersheim@cavelti.ch

OBERGLATT

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: NEUBAU
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16 | www.degersheim.ch/DE/26/FladeBlatt.htm oder www.flade-blatt.ch

4	6	3	5	8	2	7	1	9
5	9	1	4	6	7	3	2	8
7	8	2	1	9	3	6	4	5
2	7	5	9	4	6	1	8	3
8	1	4	3	2	5	9	6	7
6	3	9	7	1	8	4	5	2
9	4	8	2	3	1	5	7	6
1	5	6	8	7	9	2	3	4
3	2	7	6	5	4	8	9	1

9	3	4	8	5	6	7	1	2
7	8	1	4	9	2	6	3	5
6	2	5	1	3	7	4	9	8
5	9	8	7	2	3	1	6	4
2	6	3	5	1	4	9	8	7
1	4	7	9	6	8	2	5	3
4	1	9	3	7	5	8	2	6
8	5	2	6	4	1	3	7	9
3	7	6	2	8	9	5	4	1

©raetsel.ch 1658600

©raetsel.ch 1604385

AGENDA FLAWIL

Freitag, 8.30 bis 12.00 / 14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor dem Gemeindehaus

Samstag, 12. Februar 2022
Meditative Abendfeier «Aufatmen»
 Evang.-ref. Kirchgemeinde Flawil
 Kirche Feld, 19.19 bis 20.00 Uhr

Sonntag, 13. Februar 2022
Gottesdienst zum Thema Beziehungen
 SEMA Seelsorgeeinheit Magdenau
 Kath. Kirche Flawil, 10.15 bis 11.15 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Samstag, 12. Februar 2022
Offene Halle
 Jugendarbeit Degersheim
 Turnhalle Steinegg, 19.00 bis 22.00 Uhr

Mittwoch, 16. Februar 2022
Tanzcafé
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Katholisches Pfarreiheim, 20.00 bis 21.30 Uhr

Informationsabend und Lottospiel
 Bäuerinnenverein
 Rest. Rössli Magdenau, 20.00 Uhr



Unser Beitrag:
 «Unsere Mittagspause
 geniessen wir lieber
 gemeinsam, anstatt
 alleine zu pendeln.»

flawil.ch Degersheim.ch [energieagentur st.gallen](http://energieagentur-st.gallen)
 Mehr Tipps: www.energieagentur-sg.ch

Jede Flasche zählt!

4°	7°
SAMSTAG	SONNTAG